

Vocabulario – La Prensa (avanzado)

General	כללי
Astronauta	אסטרונאוט
Cartelera	מודעות בידור
Cobertura	כיסוי
Diario	עיתון יומי
Divulgación	גילוי, חשיפה
Edición	מהדורה
Ejemplares	עותקים
Entrevista	ראיון
Reportero	כתב
Fotografía	תמונה
La carta del editor	דבר העורך
Nota	כתבה
Noticia	ידיעה
Periódico	עיתון
Periodismo	עיתונות
Prensa rosa	עיתונות של רכילות
Prensa sensacionalista	עיתונות צהובה
Redacción	חדר עריכה
Reportaje	כתבה/ראיון
Resumen	תקציר
Revista	חוברת
Sección de noticias	מדור חדשות
Semanario	שבועון
Subtitular	כותרת משנה
Sucesos	אירועים
Telediario	חדשות טלוויזיה
Titular	כותרת

Gente	אנשים
Crítico	מבקר
Director	מנהל
Editor	עורך
Periodista	עיתונאי
Redactor	מגיחה
Reportero/a	כתב/ת

Verbos	פעלים
Anunciar	לפרסם
Atender	להקשיב
Censurar	לצנזר
Conversar	לשוחח
Entrevistar	לראיין
Escuchar	להקשיב
Informar	ליידע
Publicar	לפרסם
Divulgar	לגלות, לגלות

Secciones del diario:	מדורי העיתון
Arquitectura	אדריכלות
Autos	רכב
Cultura	תרבות
Deportes	ספורט
Economía	כלכלה
Económico	כלכלה
Espectáculos	מופעים
Humor	הומור
Informática	מחשבים
Internacionales	חדשות חוץ
Juegos	משחקים
La grilla, crucigrama	תשבץ
Opinión	דעה
Policiales	משטרה
Política	פוליטיקה
Portada	שער
Rural	כפרי
Sociedad	חברה

Noticias de ayer

Los Redonditos de Ricota

No sé muy bien sobre que pierna bailo
a veces me agarra...
Perdí mi cupo para gas nervioso
y noticias piratas.

Noticias de ayer, ¡Extra!, Extra!

Buenos atracos, perfectos atentados
bien iluminados
Las monjas verdes revolucionarias
para gran consumo

Noticias de ayer, ¡Extra!, ¡Extra!

Se desgració al campeón del hiper-fútbol,
primero en el ranking
Los guerrilleros eran saharadíes,
abajo en la tabla.

Noticias de ayer, ¡Extra!, ¡Extra!

Interminables cadenas de video
la presión sujetan
Buenas noticias, sabrosas telefotos
¡A tragar sin culpa!

Noticias de ayer, ¡Extra!, Extra!

Rock maravilla para todo el mundo
que gocen los ratones
Bandas derviches¹, mortales escabeches
mostrando sus trucos

Noticias de ayer, ¡Extra!, ¡Extra!

Cupo	מנוי
Atracos	מקרי שוד
Se desgració	ביו
Tragar	לבלוע
Culpa	אשמה
Derviche	דרויש, סגפן מוסלמי
Escabeches	חומץ
Trucos	טריקים



¹ derviche es el "nombre genérico de un tipo de místico musulmán que cultiva el trance y el éxtasis religioso, al que llega mediante movimientos, gestos y danzas, acompañados de la recitación de plegarias y de los nombres de Dios".